

*/Tulkojums no angļu valodas/*

**„If P&C Insurance” AS**

**2014.**

**GADA PĀRSKATS**

## *Gada pārskats*

<b>Uzņēmuma nosaukums:</b>	„If P&C Insurance” AS
<b>Reģistrācijas numurs:</b>	10100168
<b>Adrese:</b>	Lõdtsa 8a, 11415 Tallina
<b>Tālrunis:</b>	+372 667 1100
<b>Fakss:</b>	+372 667 1101
<b>E-pasts:</b>	info@if.ee
<b>Tīmekļa vietne:</b>	www.if.ee
<b>Pamatdarbības joma:</b>	nedzīvības apdrošināšanas pakalpojumi (EMTAK 65121)
<b>Finanšu gada sākums:</b>	2014. gada 1. janvāris
<b>Finanšu gada beigas:</b>	2014. gada 31. decembris
<b>Valdes priekšsēdētājs:</b>	Andris Morozovs
<b>Revidents:</b>	„Ernst & Young Baltic” AS

## FINANŠU PĀRSKATI

### Konsolidēts kopējo ieņēmumu pārskats (€ 000)

	Piezīme	2014.	2013.
<b>IEŅĒMUMI</b>			
<b>NOPELNĪTO PRĒMIJU, PĀRAPDROŠINĀŠANAS NETO IEŅĒMUMI</b>			
Nopelnītās apdrošināšanas prēmijas		121 777	116 389
Cedētās apdrošināšanas prēmijas		-3130	-3513
<b>KOPĀ</b>	3	<b>118 647</b>	<b>112 876</b>
<b>PĀRĒJIE IEŅĒMUMI</b>			
Pārapirošināšanas komisijas nauda		203	244
Peļņa no ieguldījumiem	4	2460	1320
Citi ieņēmumi		132	139
<b>KOPĀ</b>		<b>2795</b>	<b>1703</b>
<b>KOPĀ IEŅĒMUMI</b>		<b>121 442</b>	<b>114 579</b>
<b>IZDEVUMI</b>			
<b>NETO APDROŠINĀŠANAS ATLĪDZĪBAS</b>			
Bruto piekritušās atlīdzību prasības	5	-67 316	-68 539
Pārapirošinātāju daļa izmaksātajās atlīdzībās	5	370	291
<b>KOPĀ</b>		<b>-66 946</b>	<b>-68 248</b>
<b>IZDEVUMI</b>			
Apdrošināšanas līgumu iegūšanas izmaksas	6	-22 065	-20 882
Administratīvie izdevumi	6	-14 488	-11 666
<b>KOPĀ</b>		<b>-36 553</b>	<b>-32 548</b>
<b>KOPĀ IZDEVUMI</b>		<b>-103 499</b>	<b>-100 796</b>
<b>NETO PEĻŅA PIRMS NODOKĻIEM</b>		<b>17 943</b>	<b>13 783</b>
IENĀKUMA NODOKLIS	16	-927	-542
<b>NETO PEĻŅA FINANŠU GADĀ</b>		<b>17 016</b>	<b>13 241</b>
<b>CITI KOPEJIE IEŅĒMUMI</b>			
Pārdošanai pieejamo aktīvu vērtības izmaiņas	4	2419	-360
Valūtas kursu starpības, veicot ārvalstu operācijas		-3	5
<b>KOPĀ</b>		<b>2416</b>	<b>-355</b>
<b>KOPĀ PĀRSKATA GADA KOPEJIE IEŅĒMUMI</b>		<b>19 432</b>	<b>12 886</b>

Finanšu pārskata pielikumi, kas iekļauti no 13. līdz 67. lappusei, ir finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

## Finanšu stāvokļa pārskats (€ 000)

	Piezīme	31.12.2014.	31.12.2013.
<b>AKTĪVI</b>			
Nauda un naudas ekvivalenti	7	3353	2812
Finanšu aktīvi	10	223 279	198 805
Debitori no apdrošināšanas operācijām	8	10 762	11 063
Uzkrātie ienākumi un nākamo periodu izdevumi	9	3682	3772
Pārapirošināšanas prasības	15	3044	3383
Atliktā nodokļa aktīvs	16	170	123
Ieguldījumi meitasuzņēmumā	17	88	88
Nemateriālie aktīvi	11	–	4:649
Pamatlīdzekļi	12	788	681
<b>AKTĪVI KOPĀ</b>		<b>245 166</b>	<b>225 376</b>
<b>SAISTĪBAS UN PAŠU KAPITĀLS</b>			
Apdrošināšanas saistības	13	5455	4830
Uzkrātās saistības un nākamo periodu ieņēmumi	14	4625	3958
Saistības, kas izriet no apdrošināšanas līgumiem	15	121 488	119 425
<b>Saistību kopsumma</b>		<b>131 567</b>	<b>128 213</b>
Pamatkapitāls		6391	6391
Akciju emisijas uzcenojums		3679	3679
Obligātās rezerves		2362	2362
Pārvērtēšanas rezerves		2387	–29
Nesadalītā peļņa		81 763	71 519
Neto peļņa finanšu gadā		17 016	13 241
<b>Kopā pašu kapitāls</b>	18	<b>113 598</b>	<b>97 163</b>
<b>KOPĀ SAISTĪBAS UN PAŠU KAPITĀLS</b>		<b>245 166</b>	<b>225 376</b>

Finanšu pārskata pielikumi, kas iekļauti no 13. līdz 67. lappusei, ir finanšu pārskata neatņemama sastāvdaļa.

## Tulkojums no oriģināla igauņu valodā

## NEATKARĪGA REVIDENTA ZIŅOJUMS

### „AS If P&C Insurance” akcionāriem

Mēs esam veikuši pievienotā „AS If P&C Insurance” finanšu pārskata revīziju. Pārskatā iekļauts pārskats par finanšu stāvokli uz 2014. gada 31. decembri un vispārējo ienākumu pārskats, pašu kapitāla izmaiņu pārskats un gada naudas plūsmu pārskats, kā arī nozīmīgo grāmatvedības uzskaites principu kopsavilkums un cita paskaidrojoša informācija.

### *Vadības atbildība par finanšu pārskatu*

Vadība ir atbildīga par šī finanšu pārskata sagatavošanu un tajā sniegtās informācijas patiesu atspoguļojumu saskaņā ar Eiropas Savienības pieņemtajiem starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem un par tādu iekšējo kontroli, kādu vadība ir noteikusi par nepieciešamu, lai nodrošinātu tādu finanšu pārskatu sagatavošanu, kas nesatur ne krāpšanas, ne kļūdu izraisītas būtiskas neatbilstības.

### *Revidenta atbildība*

Mēs esam atbildīgi par atzinumu, ko, pamatojoties uz mūsu veikto revīziju, izsakām par šo finanšu pārskatu. Mēs veicām revīziju saskaņā ar Igaunijā atzītajiem starptautiskajiem revīzijas standartiem. Šie standarti nosaka, ka mums jāievēro ētikas prasības un revīzija jāplāno un jāveic tā, lai iegūtu pietiekamu pārliecību, ka finanšu pārskatos nav būtisku neatbilstību.

Revīzija ietver procedūras, kas tiek veiktas, lai iegūtu revīzijas pierādījumus par finanšu pārskatā uzrādītajām summām un atklāto informāciju. Procedūras tiek izvēlētas, pamatojoties uz revidenta sniegtu finanšu pārskata vērtējumu, tostarp krāpšanas vai kļūdu izraisītu būtisku neatbilstību riska novērtējumu. Veicot šo riska novērtējumu, revidents ņem vērā iekšējo kontroli, kas uzņēmumā veikta, lai nodrošinātu finanšu pārskata sagatavošanu un tajā sniegtās informācijas patiesu atspoguļošanu ar mērķi noteikt apstākļiem piemērotas revīzijas procedūras, nevis lai izteiktu atzinumu par uzņēmuma iekšējās kontroles efektivitāti. Revīzija ietver arī pielietoto grāmatvedības principu un vadības veikto grāmatvedības aplēšu pamatotības, kā arī finanšu pārskatā sniegtās informācijas vispārēju izvērtējumu.

Mēs uzskatām, ka mūsu iegūtie revīzijas pierādījumi ir pietiekami un atbilstoši mūsu revīzijas atzinuma izteikšanai.

### *Atzinums*

Mēs uzskatām, ka finanšu pārskats visos būtiskajos aspektos sniedz patiesu priekšstatu par „AS If P&C Insurance” finanšu stāvokli 2014. gada 31. decembrī, kā arī par tā darbības finanšu rezultātiem un naudas plūsmām gadā, kas beidzās minētajā datumā, saskaņā ar Eiropas Savienības pieņemtajiem starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem.

Tallinā, 2015. gada 23. februārī

/paraksts/

Ivars Kikamegi (*Ivar Kiigemägi*),  
zvērīnāts revidents Nr. 527,  
„Ernst & Young Baltic AS”,  
revīzijas iestādes reģistrācijas Nr. 58

/paraksts/

Tina Leifa (*Tiina Leif*),  
zvērīnāta revidente Nr. 441